

-000130-

Comisión de Relaciones Exteriores
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

Guatemala, 19 de octubre del año 2005

Licenciado
Luis Eduardo López Ramos
Dirección Legislativa
Congreso de la República
Su Despacho

Señor Director:

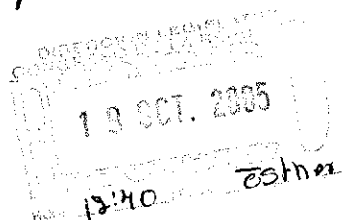
Respetuosamente, me permito hacerle entrega del siguiente Dictamen Favorable (en formato documental y digital) referente a:

- ***"Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción"***

Sin otro particular, me es grato enviarle un cordial saludo.



Lic. Italo Swamy Mahareshy
Donis Salatierra
Asesor



12:40

Estimor...

Comisión de Relaciones Exteriores
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

D I C T A M E N

HONORABLE PLENO:

Con fecha 15 de febrero del año dos mil cinco, el Honorable Pleno del Congreso de la República conoció y remitió a la Comisión de Relaciones Exteriores, para su estudio y dictamen, la iniciativa con número de registro 3182 de Dirección Legislativa, presentada por el Organismo Ejecutivo a través del Presidente de la República, que dispone aprobar la "*Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción*", suscrita el 9 de diciembre del año dos mil tres, en la Ciudad de Mérida de los Estados Unidos Mexicanos.

ANTECEDENTES

La Convención de Naciones Unidas contra la Corrupción fue aprobada por unanimidad por la Asamblea General de Naciones durante su 58 período de sesiones el 31 de octubre de 2003. La Convención quedó abierta para firma del 9 al 11 de diciembre de 2003 en Mérida, México y en la sede de Naciones Unidas en Nueva York hasta el 9 de diciembre de 2005. Guatemala firmó en Mérida el 9 de diciembre de 2003.

Importantes antecedentes de la Convención son el Código de Conducta de las Naciones Unidas para funcionarios encargados de hacer cumplir la ley, aprobado por la Asamblea General en 1979; la Declaración de las Naciones Unidas contra la Corrupción y el Soborno en las Transacciones Comerciales Internacionales, de 1996; y la resolución 53/176 de la Asamblea General de 1999 que recoge las medidas específicas contra la Corrupción y el Soborno en las Transacciones Comerciales Internacionales del Código de Prácticas de Transparencia en las Políticas Monetarias y Financieras del Fondo Monetario Internacional.

Comisión de Relaciones Exteriores
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

Son también importantes antecedentes la Convención Internacional contra la Corrupción y la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional de las cuales Guatemala es parte.

DE LA CONVENCION:

La Convención contempla obligaciones de los Estados para formular y aplicar leyes, políticas y prácticas encaminadas a prevenir y combatir la corrupción, buscando facilitar la cooperación internacional y la asistencia técnica para apoyar a los Estados en la prevención y combate a la corrupción y para la recuperación de activos.

La Convención contiene normas relativas al debido cumplimiento de la función pública, las compras y contrataciones y el tráfico de influencias, abarcando el ámbito de los Organismos Ejecutivo, Legislativo y Judicial. La Convención también contempla medidas respecto del sector privado y para la supervisión de bancos e instituciones financieras a fin de prevenir y detectar todas las formas de blanqueo de dinero.

En materia procesal la Convención contiene una amplia normativa, que abarca desde el embargo preventivo hasta las sanciones e indemnización, contemplando la asistencia internacional en las investigaciones, procesos y actuaciones judiciales.

La Convención establece que los Estados podrán considerar la Convención como base jurídica para la extradición cuando no han celebrado tratados sobre la materia y contempla la forma de solucionar controversias.

TRAMITE EN EL EJECUTIVO Y OPINIONES RECABADAS:

El Ministerio de Relaciones Exteriores en memorandum del 5 de diciembre del 2003, recomendó la suscripción de la Convención, recordando que Guatemala es parte de la Convención Interamericana contra la Corrupción, señalando que deberán analizarse las opiniones solicitadas a diversas instituciones del Estado y que para la posterior ratificación será necesaria la aprobación por el Congreso.

Comisión de Relaciones Exteriores

Congreso de la República

Guatemala, C. A.

El Ministerio de Relaciones Exteriores llamó la atención respecto a que la Convención obligará a una amplia revisión de la legislación nacional para adecuarla a la normativa de la Convención, y señaló que Guatemala debe presentar al Secretario General de Naciones Unidas las notificaciones, comunicaciones e información, respecto a autoridad central designada, extradición, idioma o idiomas aceptables para asistencia judicial y legislación nacional.

Con posterioridad a la suscripción de la Convención se recibieron las opiniones de la Contraloría General de Cuentas (18 de diciembre de 2003), el Ministerio de Gobernación (19 de diciembre de 2003), el Banco de Guatemala (9 de enero de 2004), el Ministerio de Finanzas Públicas (9 de enero de 2004), la Superintendencia de Bancos (24 de marzo de 2004), la Superintendencia de Administración Tributaria (10 de agosto de 2004), el Ministerio Público (29 de julio de 2004), y la Presidencia del Organismo Judicial (21 de septiembre de 2004).

La Contraloría General de Cuentas, el Ministerio de Gobernación, el Banco de Guatemala, la Superintendencia de Administración Tributaria y la Presidencia del Organismo Judicial, manifestaron no tener inconveniente para que Guatemala ratifique la Convención; el Ministerio de Finanzas Públicas y el Ministerio Público opinaron que es conveniente y necesaria la ratificación. La Superintendencia de Bancos no opinó favorablemente, solamente consideró que la Convención podría constituir un instrumento beneficioso.

El Ministerio de Relaciones Exteriores, en memorandum de fecha 12 de noviembre de 2004 hace un análisis de las opiniones recabadas, comentando algunas de las observaciones y comentarios manifestados. El Ministerio de Relaciones Exteriores, al recomendar la ratificación previa aprobación por el Congreso, señala la necesidad de que al momento de la ratificación si Guatemala considera o no la Convención como base jurídica para extradiciones, considerando conveniente hacer la declaración prevista en la literal b), numeral 6

Comisión de Relaciones Exteriores
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

del artículo 44; señalando también que Guatemala deberá nombrar a la autoridad central designada.

El Ministerio de Relaciones Exteriores remitió el expediente a la Secretaría General de la Presidencia el 12 de noviembre de 2004, habiendo considerado el Cuerpo Consultivo de la Presidencia que debía recabarse opinión del Ministerio de Trabajo y Previsión Social como lo sugirió la SAT. El Ministerio de Relaciones Exteriores remitió nuevamente el expediente a la Secretaría General el 17 de diciembre de 2004, manifestando las razones por las que consideraba innecesaria la consulta al Ministerio de Trabajo.

El Presidente de la República envió el expediente al Congreso el 10 de enero de 2005.

CONSIDERACIONES GENERALES

La Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción responde al creciente interés de la Comunidad Internacional de enfrentar el fenómeno de la corrupción, que abarca conductas delictivas que rebasan el ámbito nacional, ya que no sólo socavan las instituciones estatales, privando a los Estados de importantes recursos y debilitando la misma democracia y el Estado de Derecho, sino se ha convertido en un fenómeno transnacional que demanda la cooperación y asistencia internacional para poder detectar la transferencia internacional de activos adquiridos lícitamente y recuperarlos, así como para el fortalecimiento institucional nacional e internacional que permita prevenir, combatir y sancionar los actos de corrupción.

La Comisión de Relaciones Exteriores considera que esta Convención es, mas que beneficiosa y útil, una imperiosa necesidad para la supervivencia de la democracia, pero que su utilidad y efectividad dependerá de la voluntad política y responsabilidad con la que abordemos el cumplimiento de las obligaciones asumidas respecto a una amplia revisión de nuestra legislación para adecuarla a la Convención. Las reformas legales abarcan desde la Ley Electoral Constitucional, para mejorar la normativa de financiamiento y fiscalización de

Comisión de Relaciones Exteriores

Congreso de la República

Guatemala, C. A.

los partidos políticos, hasta la legislación penal, civil, mercantil, financiera, bancaria y administrativa.

Aunque todas las opiniones recabadas por el Ministerio de Relaciones Exteriores son favorables, la Comisión de Relaciones Exteriores considera importante señalar que algunas de las instituciones consultadas e incluso el propio Ministerio de Relaciones Exteriores señalan, al igual que respecto de otros instrumentos internacionales, como problema u obstáculo para la suscripción o ratificación el que contravenga leyes internas, lo cual solamente es motivo de que conforme a la Constitución requiera aprobación por el Congreso. Solamente la contravención con normas constitucionales pueden ser impedimento para la aplicación de alguna norma de un tratado, convenio o convención y respecto de ello cabrían reservas respecto a esa norma o normas específicas. En todo caso Guatemala formuló reserva en ese sentido al artículo 27 de la Convención de Viena sobre el Derecho de los Tratados, en el sentido de que la Constitución prevalece sobre cualquier ley o tratado.

Todas las observaciones recabadas, solamente reafirman la necesidad de aprobación por el Congreso previo a la ratificación. Respecto a la hecha por la Superintendencia de Bancos sobre que se podría vulnerar el artículo 12 de la Constitución, que establece la presunción de inocencia, al invertir la carga de prueba respecto de ganancias o bienes que pudiesen provenir de actividades ilícitas, la Comisión de Relaciones considera que el exigirse la acreditación de legítima propiedad en una investigación o proceso no afecta la presunción de inocencia. La carga de la prueba no afecta la presunción de inocencia, es al momento de la valoración de la prueba en el que debe tomarse en cuenta dicha presunción.

Es importante resaltar que la Convención contiene normas que buscan prevenir y combatir la corrupción en y desde el sector privado, así como el involucramiento de la sociedad civil y organizaciones no gubernamentales. También es fundamental la amplia normativa que regula cooperación internacional, importante no solo para el fortalecimiento de las instituciones nacionales y para

Comisión de Relaciones Exteriores
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

la asistencia en las investigaciones y procesos, sino también para prevenir y evitar las transferencias internacionales de activos ilícitamente habidos y el blanqueo de dichos activos, así como para la recuperación de activos y bienes.

En materia de extradición, el Ministerio de Relaciones Exteriores recomienda no reconocer la Convención como base jurídica de la cooperación en materia de extradición. La Comisión de Relaciones Exteriores no encuentra razón para ello y cree que es importante que Guatemala si reconozca la Convención como base jurídica para extradiciones. No tiene sentido que un país que como Guatemala sufre los nefastos efectos de la corrupción y tiene deficiencias e insuficiencias institucionales para combatir el crimen internacional, ponga obstáculos innecesarios o dificulte la extradición.

La Comisión de Relaciones Exteriores tampoco cree conveniente el formular reserva respecto a la competencia de la Corte Internacional de Justicia para la solución de Controversias.

La Comisión de Relaciones Exteriores considera urgente que Guatemala tipifique como delitos e imponga penas a las conductas que son contempladas como delito en la Convención pero que aun no están tipificadas en nuestra legislación penal.

CONSIDERACIONES LEGALES:

La Convención de Naciones Unidas contra la Corrupción es conforme con lo que establece nuestra Constitución en los artículos 149 y 151 que establecen que , Guatemala normará sus relaciones con otros Estados, de conformidad con los principios, reglas y prácticas internacionales con el propósito de contribuir al mantenimientos de la paz y la libertad, al respeto y defensa de los derechos humanos, al fortalecimiento de los procesos democráticos e instituciones internacionales que garanticen el beneficio mutuo y equitativos de los Estados; y mantendrá relaciones de amistad, solidaridad y cooperación con aquellos Estados, cuyo desarrollo económico, social y cultural, sea análogo al de Guatemala, con el propósito de encontrar soluciones apropiadas a sus problemas

Comisión de Relaciones Exteriores
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

comunes y de formular conjuntamente, políticas tendientes al progreso de las naciones respectivas.

Asimismo considera la Comisión, que la Convención es conforme con los preceptos constitucionales que norman la función pública, la responsabilidad de los funcionarios y trabajadores del Estado y el régimen económico y administrativo del Estado, siendo también conforme y acorde con las obligaciones asumidas por Guatemala en numerosos instrumentos internacionales

El artículo 171, literal 1, numeral 3, 4 y 5 de la Constitución establece que corresponde al Congreso aprobar antes de su ratificación los Convenios cuando obliguen financieramente al Estado por monto indeterminado, cuando constituyan compromiso para someter asuntos a decisión judicial o arbitraje internacional y contenga cláusula de sometimiento a jurisdicción internacional. Siendo que la Convención de la Naciones Unidas contra la Corrupción se enmarca en dichos numerales es procedente la aprobación por el Congreso previo a su ratificación.

CONCLUSIÓN

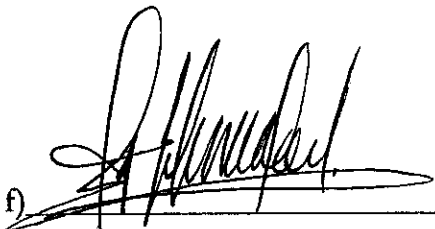
La Comisión de Relaciones Exteriores, en base a las consideraciones generales y legales expuestas emite **DICTAMEN FAVORABLE**, con modificaciones a la iniciativa enviada por el Presidente de la República para la aprobación por el Congreso de la Convención de Naciones Unidas contra la Corrupción recomendando al honorable pleno su aprobación conforme al proyecto de decreto legislativo adjunto.

**DADO EN LA SALA DE LA COMISIÓN DE RELACIONES EXTERIORES
DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA,
EL DIA VEINTISIETE DEL MES DE SEPTIEMBRE DEL AÑO DOS MIL
CINCO.**

Comisión de Relaciones Exteriores

Congreso de la República

Guatemala, C. A.

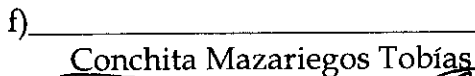
f) 


Antonio Arenales Forno

Presidente

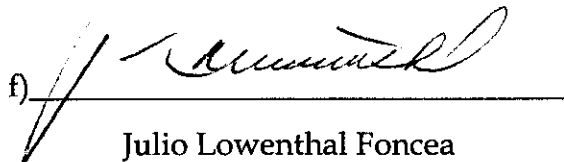
f) 
Ewald Mauricio Scheel Aguilar
Secretario

f) 
César Emilio Fajardo Morales

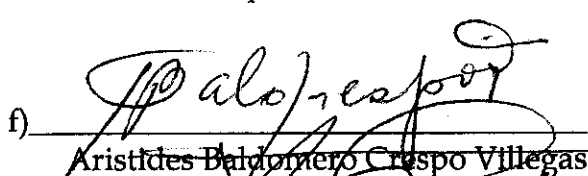
f) 
Conchita Mazariegos Tobías

f) 
Hugo Hemerling González

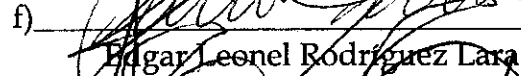
f) 
Mario Israel Rivera Cabrera

f) 
Julio Lowenthal Foncea

Vicepresidente

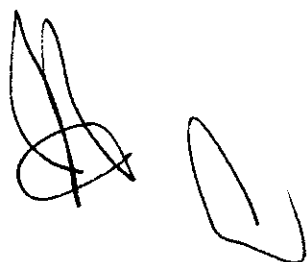
f) 
Aristides Balamero Crespo Villegas

f) 
César Fajardo Rodríguez

f) 
Edgar Leonel Rodríguez Lara

f) 
Jorge Estuardo Girón Chacón

f) 
Nery Orlando Samayoa Barrios

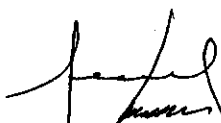



Comisión de Relaciones Exteriores

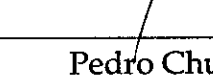
Congreso de la República

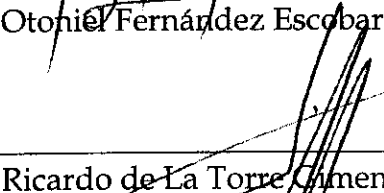
Guatemala, C. A.

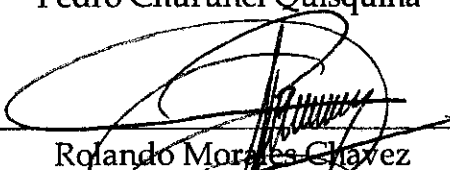
f) 
Obdulio Solórzano Montepeque

f) 
Oswaldo Iván Arévalo Barrios

f) 
Otoniel Fernández Escobar

f) 
Pedro Churunel Quisquina

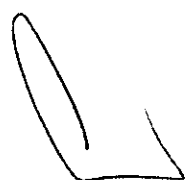
f) 
Ricardo de La Torre Cimenó

f) 
Rolando Morales Chavez

f) 
Rubén Darío Morales

f) 
Zury Mayté Ríos Soza





Comisión de Relaciones Exteriores
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

DECRETO NÚMERO _____

EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

CONSIDERANDO:

Que conforme a la Constitución Política de la República, Guatemala normará sus relaciones con otros Estados, de conformidad con los principios, reglas y prácticas internacionales con el propósito de contribuir al mantenimiento de la paz y la libertad, al fortalecimiento de los procesos democráticos e instituciones internacionales que garanticen el beneficio mutuo y equitativos e los Estados, y mantendrá relaciones de amistad y solidaridad y cooperación con otros Estados con el propósito de encontrar soluciones apropiadas a problemas comunes y formular conjuntamente políticas tendientes al proceso de las naciones respectivas.

CONSIDERANDO:

Que el fenómeno de la corrupción se ha incrementado sustancialmente, afectando significativamente el desarrollo del país y evadiendo los controles que podrían dar lugar a sanciones legales poniendo en peligro el sistema democrático y el Estado del Derecho al socavar las instituciones y los valores democráticos, la ética y la justicia y al comprometer el desarrollo sostenible y el imperio de la ley.

CONSIDERANDO:

Que el problema de la corrupción ha dejado de ser un problema nacional para convertirse en un fenómeno transnacional que afecta a todos los Estados, lo que hace necesaria la cooperación internacional para prevenirla y combatirla.

Comisión de Relaciones Exteriores
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

CONSIDERANDO:

Que Guatemala tiene deficiencias e insuficiencias institucionales que demandan la mas amplia cooperación internacional y asistencia técnica, y que la Convención de Naciones Unidas contra la Corrupción ofrece una gran oportunidad para obtenerla y aprovecharla.

CONSIDERANDO:

Que la Cooperación en materia de Extradición debe otorgarla Guatemala de la forma mas amplia que la Constitución permite y por ello debe considerar a la Convención como base jurídica para la misma.

POR TANTO:

En ejercicio de las atribuciones que le confiere el artículo 171 literales a) y l) de la Constitución Política de la República de Guatemala.

DECRETA:

Artículo 1. Se aprueba la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción, suscrita por Guatemala el 9 de diciembre de 2003, en la Ciudad de Mérida de los Estados Unidos Mexicanos, reconociendo a la misma como base jurídica para la cooperación en materia de extradición y reconociendo la competencia de la Corte Internacional de Justicia para la Resolución de Controversias conforme al artículo 66 numeral 2 de la misma.

Artículo 2. El presente Decreto entrará en vigencia el día siguiente de su publicación en el Diario Oficial.

**PASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN,
PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.**

Comisión de Relaciones Exteriores
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

DADO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO, EN LA
CIUDAD DE GUATEMALA EL DIA _____ DEL MES DE _____
DEL AÑO DOS MIL CINCO.

/

